

**ZMLUVA**  
**o dielo a licenčná zmluva**

**Objednávateľ/Nadobúdateľ:** **Divadelný ústav v Bratislave**  
*Oddelenie vonkajších vzťahov*  
sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava  
zastúpenie: Mgr. art. Vladislava Fekete, riaditeľka  
právna forma: príspevková organizácia MK SR  
IČO: 164691 DIČ/IČ DPH: 2020829921  
bankové spojenie:  
(ďalej len „DÚ“) na jednej strane

a

**Autor:** **Zelená lúka s.r.o.**  
trvalé bydlisko: Nábr. L. Svobodu 20, 811 02 Bratislava  
rodné číslo :  
IČO: 46704671  
DIČ: 2023548076  
bankové spojenie:  
e-mail:  
(ďalej len „autor“) na druhej strane

uzatvárajú podľa §3, § 65 a nasl. a § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon túto zmluvu:

**čl. I.**

**Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je vytvorenie diela pre potreby *Oddelenia vonkajších vzťahov*, Divadelného ústavu.

Pre potreby časopisu *kód: grafické zalomenie a grafické úpravy mesačníka kód, DTP, 4 korektúry, úprava fotografií*

Pre potreby *Štúdia 12: grafický návrh mesačného plagátu Štúdia 12* vo formáte PDF a JPG, **grafický návrh mesačného bulletinu Štúdia 12** vo formáte PDF a JPG, **update grafického dizajnu webstránky Štúdia 12** – mesačne, **grafický návrh mesačného banneru** pre sociálne siete vo formáte JPG.

**čl. II.**

**Vytvorenie a odovzdanie diela**

- 1) Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne podľa požiadaviek objednávateľa a s náležitou odbornou starostlivosťou každý mesiac, vždy do 20 kalendárneho dňa každého mesiaca roku 2017.
- 2) Autor sa zaväzuje odovzdať dielo objednávateľovi v elektronickej podobe na základe preberacieho protokolu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.
- 3) V prípade, že autor použije pri vytvorení diela dielo iného autora, je povinný túto skutočnosť ihneď oznámiť DÚ, ktorý rozhodne o ďalšom postupe.
- 4) DÚ sa zaväzuje oznámiť autorovi schválenie diela do 5 (slovom: piatich) dní odo dňa jeho odovzdania. Po márnom uplynutí tejto lehoty sa dielo považuje za schválené.
- 5) V prípade, ak dielo nebude zodpovedať požiadavkám DÚ, autor sa zaväzuje dielo upraviť podľa

pokynov DÚ v poskytnutej lehote. Pokiaľ dielo nebude autorom upravené v súlade s pokynmi DÚ ani v dodatočnej lehote, ktorú autorovi na tento účel DÚ poskytne, DÚ má nárok na odstúpenie od tejto zmluvy a/alebo taktiež má nárok dielo samostatne upraviť.

- 6) DÚ je oprávnený použiť dielo na základe schválenia diela, ktorého dátum vyznačí v preberacom protokole.

### **čl. III.**

#### **Spôsob použitia diela a rozsah licencie**

1. Autor udeľuje DÚ výhradnú licenciu v zmysle §19 ods. 4 na všetky známe a dostupné spôsoby použitia diela vyplývajúce zo samotnej povahy diela, a to najmä, ale nie len, na:
  - a) vyhotovenie rozmnoženín diela v tlačenej alebo fotografickej forme a ich verejné rozširovanie,
  - b) verejné rozširovanie rozmnoženiny diela predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
  - c) verejné rozširovanie rozmnoženiny diela nájmom alebo vypožičaním,
  - d) verejné vystavenie diela,
  - e) sprístupňovanie diela verejnosti v elektronickej forme.
2. Autor udeľuje DÚ výhradnú licenciu v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu na dobu trvania svojich majetkových práv.

### **čl. IV.**

#### **Autorská odmena**

1. DÚ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za dielo a udelenie licencie na základe autorom **vystavenej faktúry pre časopis kód** autorskú odmenu za každomesačne urobené grafické práce vo výške **700,- eur** (slovom: sedemsto eur) v mesiacoch: **september, október, november, december**.
2. DÚ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za dielo udelenie licencie na základe autorom **vystavenej faktúry pre Štúdo 12** autorskú odmenu za každomesačne urobené grafické práce vo výške: **150, - eur** (slovom: sto päťdesiat eur) **mesačne – v mesiacoch: september, október, november, december**.
3. Odmena je splatná najneskôr do 14 dní po schválení diela potvrdenom v protokole podľa čl. II. ods. 5 formou bankového prevodu. Za nedodržanie termínu je autor oprávnený požadovať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,05 % z dohodnutej autorskej odmeny za každý, aj začatý deň omeškania.
4. Vyplatením autorskej odmeny podľa ods. 1 tohto článku sú všetky nároky autora za vytvorenie diela a jeho použitie v rozsahu podľa čl. III. vysporiadané.
5. Zo sumy odmeny predstavuje 80 % odmena za dielo a 20 % odmena za udelenie licencie v rozsahu a spôsobmi uvedenými v čl. III.

## **čl. V.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

#### **A. DÚ**

A/A DÚ je oprávnený:

1. rozhodnúť o formáte, druhu papiera, technike tlače a graficko-výrobných náležitostiach,
2. spojiť dielo s inými autorskými dielami,
3. použiť dielo za účelom propagácie bez nároku autora na odmenu,

A/B DÚ sa zaväzuje:

1. poskytnúť autorovi pri vytváraní diela nevyhnutnú potrebnú súčinnosť,

#### **B. Autor**

B/A Autor má právo:

1. v primeranej lehote poskytnutej DÚ vykonať pred vydaním diela autorskú korektúru takými zmenami diela, ktoré u DÚ nevyvolajú potrebu vynaložiť neprimerané náklady alebo ak sa nimi nezmení povaha diela,
2. byť označený ako autor diela,
3. má právo na odmenu.

B/B Autor sa zaväzuje:

1. poskytnúť DÚ potrebnú súčinnosť pri realizácii diela,
2. počas licenčnej doby neudelíť tretej osobe súhlas na spôsob použitia diela udelený v tejto zmluve a i sám sa použitia diela takýmto spôsobom zdržať,
3. zaručiť DÚ, že všetky práva, ktoré touto zmluvou udeľuje, mu patria bez obmedzenia a zodpovedá za škodu, ktorá by DÚ z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.

## **čl. VI.**

### **Odstúpenie od zmluvy**

1. DÚ má právo od zmluvy odstúpiť ak autor nevytvoril dielo podľa jeho požiadaviek alebo ak autor bez závažného dôvodu neodovzdal dielo riadne ani v dodatočnej lehote. Ak z druhého dôvodu DÚ nevyužije možnosť odstúpenia od zmluvy, môže autorovi znížiť autorskú odmenu o 0,1 % za každý, i začatý deň omeškania.
2. Autor môže od zmluvy odstúpiť a žiadať vrátenie originálu diela ak mu DÚ neumožní vykonať autorskú korektúru jeho diela, alebo ak by sa použilo dielo spôsobom znižujúcim jeho hodnotu.

## **čl. VII.**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Odovzdaním vecí, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené, prechádza vlastnícke právo k nej na DÚ.

## **čl. VIII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2017.

3. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
4. Všetky ďalšie práva a povinnosti vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa riadia ustanoveniami autorského zákona, resp. Občianskeho zákonníka Slovenskej republiky.
5. Práva a povinnosti podľa tejto zmluvy prechádzajú na nástupcov oboch zmluvných strán.
6. Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
7. Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou vzniknú, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah tejto zmluvy, avšak nie jej samotná existencia, je dôverný a z tohto dôvodu sa zaväzujú nevyzradiť, nesprístupniť a neposkytnúť ho tretím subjektom bez súhlasu druhej zmluvnej strany s výnimkou subjektov, ktorým toto právo prináleží priamo zo zákona.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli a tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručným podpisom.

V Bratislave dňa

.....  
DÚ

.....  
autor